

各位股東：

感謝你們對紫金礦業集團股份有限公司(「本公司」)的信任和支持。本人欣然報告截至2005年12月31日止本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)的經營業績：

於2005年度，本集團實現(營業額)銷售收入3,036,215千元，比上年增長101.38%；實現稅後淨利潤(股東應佔純利)703,637千元，比上年增長68.49%；每股收益(基本)為0.13元，比上年增長68.49% (每股盈利乃根據本集團本年度母公司股權持有人應佔溢利合計人民幣703,637,000元(2004年：417,619,000元人民幣)以及按本年度已發行普通股的加權平均數5,256,523,640股(2004年經調整：5,256,523,640股)計算)。

■ 市場綜述

於2005年，美元利率提高和美元貶值雙赤字問題共存，在國際能源價格上漲帶動下，通貨膨脹水平提高，加上國際金屬商品市場的大牛市，及黃金自身的貨幣屬性和投資工具屬性，結合成為推動黃金價格上漲的主導因素。黃金商品屬性下的黃金現貨需求，國際地緣政治、經濟形勢的動盪，及對世界貨幣體系的信任危機，不斷推高了黃金價格。2005年，上海黃金交易所1號金年末收盤價為133.55元/克，比2004年收盤價上漲13.1%；國際黃金現貨價格收盤於517.20美元/盎司，比2004年收盤價上漲18.08%。銅市場價格也大幅上揚。

本公司年內銷售的黃金平均價格為119.25元/克，比上年同期上升了9.01%。

■ 行業地位

根據中國黃金協會的統計，2005年全國生產黃金224.05噸，其中礦產金178.556噸。本集團生產黃金20.961噸，其中礦產金15.266噸，分別佔全國產金量的9.36%，礦產金量的8.55%。全國黃金企業實現利潤總額為40.362億元。本集團實現利潤(扣除黃金以外的產品利潤)9.0353億元，佔全國黃金企業實現利潤總額的22.39%，是行業平均利潤的2.6倍。

■ 經營回顧

一、保持高速增長態勢，經濟指標全面增長

1、2005年共生產黃金20,961千克(673,917.11盎司)(礦山金15,266千克，冶煉廠精煉金5,695千克)，比上年增長60.67%，其中紫金山金礦11,489千克(369,382.84盎司)，水銀洞金礦2,509千克(80,666.86盎司)，琿春金銅礦1,024千克(32,922.62盎司)，洛陽銀輝冶煉廠4,897千克(157,443.45盎司)。

產銅19,869噸，比上年增長1.47倍。其中阿舍勒銅礦生產15,115噸，琿春金銅礦生產3,588噸，紫金山銅礦生產1,166噸。

新增鐵精礦35萬噸(新疆蒙庫鐵礦)，比上年增長12.46倍。

新增鋅金屬量1,418噸(阿舍勒及雲南華西)。

2、截止2005年底，集團實現營業額3,036,215千元，比上年增長101.38%。實現除稅前溢利1,133,892千元，比上年增長78.09%；母公司股權持有人應佔年度溢利703,637千元，比上年增長68.49%。

集團公司總資產5,475,378千元，比上年增長67.6%。淨資產2,370,916千元，比上年增長23.01%。

二、投資規模迅速擴大，項目建設進度加快

2005年，紫金山金銅礦生產規模進一步擴大，並繼續保持本集團生產和盈利中心的地位，水銀洞金礦、琿春金銅礦、馬坑鐵礦生產規模和經濟效益顯著增長；阿舍勒銅礦、蒙庫鐵礦、東留水電站、洛陽銀輝黃金冶煉廠等一批新建(購)投產企業成為重要的生產和盈利礦山(企業)，為實現集團2005年的生產經營目標作出了重要貢獻。

紫金山金銅礦改擴建、青海德爾尼銅礦、巴彥淖爾電鋅廠、廣東東坑金礦、銅陵焦沖金多金屬礦、上杭高精度銅板帶廠等一批專案建設速度加快；以及新增生產企業河北東坪金礦、山西義興寨金礦、烏拉特後旗鉛鋅礦等，都將成為2006年擴大集團生產規模、提高經濟效益重要的新增長點。

在繼續加大國內項目開發，以入股加拿大頂峰礦業及緬甸MWETAUNG鎳礦的合作勘探為標誌，實現了國外項目零的突破，海外資源控制戰略邁出實質性步伐。

三、資源佔有大幅增加，發展後勁顯著增強

2005年，集團新增的探礦權共89個，面積3,752.49平方公里；新增採礦權2個，面積5.4987平方公里。截止2005年底，集團共擁有探礦權144個，礦權面積5,231.92平方公里（其中集團公司39個，面積1,853.25平方公里；華西公司54個，面積2,044.96平方公里；巴彥淖爾12個，面積666.25平方公里），涉及金、銅、鉛、鋅、鐵、鉬、銀、鎢、錳、鈷、鎳、煤、硫、鋁土礦等14個礦種；採礦權17個，面積32.3355平方公里。總礦權面積達5,264.2555平方公里，與2004年底相比，增加3.2倍。

風險勘查和補勘增儲工作力度加大。2005年，集團開展地質勘查項目共78個（其中勘探項目4個，詳查項目11個，普查項目26個，預查項目32個，異常查證5個），累計投入地勘經費6,648萬元。

截止2005年底，集團共擁有金屬（礦石）資源量金約375噸，銅約625萬噸，鉬約21.48萬噸，鋅約66萬噸，錫約10.02萬噸，鐵礦石約2.26億噸，煤約4億噸（非絕對控股公司按權益比例計算）。

四、科研工作成果顯著

2005年，本公司繼續堅持以生產應用型為導向開展科研工作，新疆阿舍勒銅鋅礦和青海德爾尼銅礦選礦工藝研究等試驗取得重要進展，成果被生產建設單位採用，阿舍勒銅礦資源回收率進一步提高，取得了顯著的經濟效益。

《紫金山銅礦生物提銅技術研究與工業應用》項目獲中國有色金屬工業科學技術一等獎，該技術成果在紫金山銅礦開發中將產生良好的效益。

《貴州水銀洞難處理金礦常壓化學催化氧化預處理工藝研究及工業化應用》項目獲中國黃金協會科學技術一等獎。

《紫金山露天採場深溜井安全高效運行的研究》項目獲中國黃金協會科學技術二等獎。

集團公司的科研實力受到廣泛肯定，2005年被認定為「國家級企業研究開發中心」。

本集團的地質、採礦、選礦、濕法冶金高級技術人才進一步聚集，能力進一步加強，已經能高水準地完成高難度礦山開發研究和方案設計工作。

五、安全環保工作取得新成績

紫金山金銅礦安全生產工作順利通過省級評估，更被評為A類礦山；貴州紫金和新疆阿舍勒亦分別通過了安全生產體系的驗收，並獲取《安全生產許可證》。阿舍勒銅礦環保工程亦順利通過國家環保總局組織的驗收。紫金山礦區繼被授予「全國工業旅遊示範點」之後，又被列入首批「國家礦山公園」，充分發揮了紫金礦業環保「標杆」和示範的作用。

■ 展望

經營環境

我們預期2006年的市場環境的大格局不會改變，黃金及銅等基本金屬材料價格仍將保持在高位運行。

本集團現正處於極為有利的發展機遇期，有極好的市場環境和條件，產品旺盛的需求，有堅實的資源為基礎，有良好的股權結構及公司管理體制、不斷成熟資本營運能力、優秀的管理團隊和員工隊伍、強有力的技術和管理創新體系、富有特色的企業文化，這都預示著本集團在新的一年及以後將有更大的發展，實現更高層次的跨越。

經營目標

2006年本集團計劃生產黃金約40噸，（其中礦產金約20噸，冶煉加工約20噸）；銅金屬量約3.2萬噸；鐵精礦約50萬噸。請注意，上述計劃僅建基於現時市場情況及公司形勢，董事會可能按情況更改有關生產計劃。

業務策略

1、 加快公司重點項目建設步伐，實現規模和效益的高速發展

2006年，本集團將安排5個擴產技改專案（紫金山金銅礦聯合開採、貴州水銀洞金礦三期工程、河北東坪金礦擴建、新疆蒙庫鐵礦擴建、雲南武定鉛鋅礦建設）、6個新開工和加快建設專案（西藏玉龍銅礦、黑龍江多寶山銅鉬礦、新疆富蘊還原鐵、廣東信宜錫礦、上杭第二黃金冶煉廠、龍岩馬坑鐵礦二期技改）。這些項目的建成投產將是公司提升競爭實力和實現持續高速發展的重要保證。

2、加強礦產資源型企業的併購力度，進一步擴展公司的產能

根據本公司的發展戰略，本公司將加強對黃金及有色金屬企業的併購力度，從而實現資源控制的迅速擴大和產能的迅速增長。至於加強對海外重要成礦帶的研究方面，本公司則主要通過併購擇機，以進入海外礦業市場。

3、進一步強化資源意識，實現企業可持續發展

本集團將加大勘探投入及加強地質勘查綜合研究工作，並通過各種行之有效的途徑，新增一批有找礦和開發前景的資源產地，以擴大儲量規模。本集團同時重視礦權的收購和合作，以進一步改善礦權管理制度，為本公司的持續高速發展奠定堅實的資源基礎。

4、高度重視人才的培養和引進，進一步提升技術創新能力

根據本公司的發展戰略規劃來準備人才，特別是具有國際視野和營運能力的人才，培養和引進並舉，以確保公司發展的人才需求。加大科技投入，提升公司礦冶研究院的科研能力，重組公司控股的設計公司，提升設計水準。

5、把握有利時機，適時再融資

董事會認為，為保證實現經營戰略目標，必須認真研究境內外資本市場的變化與發展，並於合適的時機，可能建議再度發行股份（包括A股或H股），進行再融資，以保證本公司新一輪發展的資金需求，進一步改善本集團的股本結構，增強企業的實力和競爭能力。但請注意，公司仍未有確實發行股份之計劃，包括發行價，發行數量，集資用途等。若本公司有確實建議，將按上市規則另行公告。投資者應注意股份再度發行可能會，亦可能不會發生，買賣本公司股份時，須特別注意。

上市兩年來，本公司資產總額、銷售收入、利潤和所控制的黃金及其它的礦產資源均有大幅度的增長。伴隨良好的市場環境，本公司價值得到了市場的高度評價和廣泛的認同。2005年12月23日，本公司股票收盤價是二年前發行價的4.09倍，總市值達184億元人民幣。隨著本公司業績的迅速增長和發展潛力的不斷增強，股東獲得了豐厚的回報，員工的價值也得到了進一步的提升，同時帶動了礦山所在地區的經濟和社會事業的協調發展。本公司的知名度、美譽度在全國乃至全球礦業界迅速擴大。在未來的經營發展中，本集團將繼續創造出更好的業績，給股東滿意的回報。

承董事會命
陳景河
董事長

中國福建上杭
2006年3月29日